品質表示

品　　名：耐熱ガラス製器具
使 用 区 分：オーブン・電子レンジ用
耐熱温度差：120℃　・・・・・・・・・・・・・　※**耐熱温度差と耐熱温度は異なります。**
耐熱温度差とは高温にしたガラスを水中に投入し急冷させたとき、破損に耐えうる温度差のことです。
家庭用オーブンで安心してお使いいただけます。

取扱い上の注意

●火にかけないで下さい。
●調理の際は外側の水滴をぬぐい、途中で差し水をする時は冷水の使用をさけ、
またガラスの部分が熱くなっている時はぬれた布でふれたり、ぬれた所に置かないで下さい。
●空だきをしないで下さい。●使用区分以外には使用しないで下さい。
※耐熱ガラスは熱に強いガラスで、衝撃に強いガラスではありません。

耐熱玻璃 iwaki 怡万家
http:// www.iwaki-china.com.cn

耐熱ガラス iwaki
（株）岩城ハウスウエア
http:// www.igc.co.jp/

使用注意事项

如不遵守注意事项，可能会造成灼伤、划伤等危险。为了能安全地长期使用本产品，请务必遵守使用注意事项。

Convection oven-safe　去盖烤箱用
Microwave-safe　加盖微波炉用
Not for use with open flame　不可用明火
● Allowable temperature change: 120 ℃　● 耐热温度差：120℃

＜玻璃产品使用注意事项＞
● 使用前请检查玻璃产品的边缘是否有裂痕、缺口等。（以避免清洗时被玻璃划伤）● 玻璃产品是易碎品，在清洗、使用时请务必当心。
● 玻璃产品上如有裂痕、缺口或较深的划痕时，容易在使用中突然破损，为安全起见请不要使用。⚠注意：清洗时请用柔软材质的海绵、纱布等加以中性洗涤剂。
请不要使用粗糙的尼龙百洁布、金属钢丝球等带有研磨去污性质的碗刷，以免在清洗过程中造成玻璃表面刮伤乃至破损。
● 有难以除去的污垢时，请用厨房餐具漂白剂等。● 在清洗时勿过度用力，以免用力过度造成玻璃破损。● 请勿用勺子等硬物用力敲打、撞击，以免造成玻璃表面划伤乃至破损。
● 玻璃废弃时，请避免与可循环利用的玻璃瓶混在一起。（由于再者的玻璃成分不同）● 玻璃破损时会形成锋利的碎片，请当心处理。● 儿童在使用本产品时，请务必在家长的指导下。

＜加热时的注意事项＞
⚠ 注意：请不要放在明火上加热，以免造成玻璃破损或灼伤。● 请不要在微波炉以外的加热器具或取暖设备上加热，以免玻璃破损。同时不要用于直火型的烤箱。● 请注意不要过度加热或空盒加热，加热后拿取时请当心烫手。
● 在玻璃加热后尚未降温时，切勿用湿抹布擦拭或放置于湿的地方，玻璃会由于超出耐热温差范围外的个别部位急速冷却而造成破损。● 玻璃冷冻后直接放入预热后的烤箱中加热会导致玻璃破损。请解冻后再加热。●容器盖不能置于烤箱内加热。
● 使用带有烤箱功能的微波炉的自动烹饪键加盖加热时，请务必在确认此选项不启动烤箱功能后再加热，否则烤箱功能会导致容器盖熔化。● 使用微波炉加热油分很多的食品时请取下容器盖，以免油温加热过高导致容器盖熔化。

＜容器盖使用注意事项＞
⚠ 注意：移动或拿取玻璃容器时，请不要直接拿容器盖。以免造成玻璃容器和容器盖的脱离、掉落。● 食物中的色素会有附着到容器盖上的可能。同时，有强烈味道的食物的气味也会有残留在盖上的可能，使用时需注意。● 容器盖非完全密封，请勿将容器侧放保存。

＜冷藏保存注意事项＞ 冷冻保存时，食物体积会增大。食物体积膨胀会施予玻璃容器压力，容易导致玻璃破损。操作时请注意以下事项正确使用：
● 不要冷冻液态食物。（如汤、酱、酱汁、牛奶、饮料等）● 不要冷冻米饭、粥（因为米饭含有较多水分，冷冻后体积会超乎想象地膨胀）。※建议将米饭类的食物捏成饭团状后冷冻保存，冷冻时四周留有空隙勿塞满即可。

＜关于餐具清洗干燥机的注意事项＞
● 仅玻璃本体可用于餐具清洗干燥机或消毒洗碗柜。

※ 耐热温度差与耐热温度不同。
※ 耐热玻璃是耐热强的玻璃，不是耐冲击强的玻璃。

取扱い上の注意 （保存容器フタをしたまま電子レンジOK／フタを外せばオーブンOK）

注意事項を守らないと火傷やケガの危険があります。安全に長くお使いいただくために必ずお守り下さい。

＜ガラス取扱い時の注意＞
●ご使用の前にガラスの縁にヒビ、カケ等ないかご確認下さい。（洗浄時のケガ防止のため）●ガラスにヒビ、カケ、強いスリ傷の入ったものは、思わぬ時に破損することがありますので使用しないで下さい。
●ガラスは割れやすいものです。洗浄やご使用時はていねいにお取扱い下さい。 ⚠注意 洗浄する場合は、やわらかいスポンジに中性洗剤をお使い下さい。研磨剤入りナイロンたわし、金属たわしや粒子の粗いクレンザー等を使用しますとガラスが傷つき、破損する原因となるので使用しないで下さい。●汚れのひどい時は、台所用漂白剤等をお使い下さい。●力をいれて縁を持ち、ひねり洗いをすると、破損して思わぬケガをすることがありますのでご注意下さい。
●スプーン等固いもので強くたたいたり、ぶつけたりしないで下さい。傷がつき破損する原因となります。●ガラス製品は破損すると鋭利な破片となります。破片は充分注意してお取扱い下さい。
●お子様がご使用になる時は、取扱い注意内容をご指導下さい。●廃棄する時は、ガラスびんのリサイクルに混入しないで下さい。（ガラス成分が異なるため）

＜加熱時の注意＞
⚠注意 直火では加熱しないで下さい。破損や火傷の原因となります。●オーブン、電子レンジ以外の加熱器具や暖房器具では加熱しないで下さい。破損の原因となります。オーブンでも直接炎が出るタイプのものは使用しないで下さい。
●加熱しすぎや空だきをしないようご注意下さい。また、加熱後はガラスが熱くなることがありますのでご注意下さい。●ガラスが熱いうちにぬれた布でふれたり、ぬれた所に置くと、ガラスが耐熱温度差以上に急冷され破損の原因となります。
●冷凍したものを予熱されたオーブンで加熱すると破損の原因となります。解凍してから加熱して下さい。●フタはオーブンでは使えません。
●オーブンレンジの自動メニューキーで加熱する時は、オーブン機能が作動しないことを確認してお使い下さい。フタがとける危険があります。●油分の多い食品のレンジ加熱時はフタを外して下さい。

＜フタ取扱い時の注意＞
⚠注意 持ち運ぶ時はフタを持たないで下さい。ガラスが抜け落ちます。●フタは食品の色素によって着色されることがあります。また、臭いの強い食品によって臭いが残ることがありますのでご注意下さい。
●フタは完全密閉式ではありません。横置きの状態で保存しないで下さい。

＜冷凍保存についての注意＞ **冷凍保存の際、食品が凍ると体積が増え、ガラスを押し拡げる力が働いて破損しやすくなります。以下の事に注意して正しくお使い下さい。**
●液体の冷凍はしないで下さい。（例：味噌汁、コンソメスープ、だし汁、スープストック、牛乳、ジュースなど）●ごはん、おかゆの冷凍はしないで下さい。（ごはんは水分を多く含み、凍ると予想以上に体積が増えます）
※但し、ごはんの場合は軽くにぎり、「おにぎり」状にしてガラスの側面と隙間ができるようにすると冷凍できます。

＜食器洗い乾燥機についての注意＞
●ガラス本体は食器洗い乾燥機で使えます。

Instructions for use

Failure to carefully follow safety instructions may result in personal injury such as burns.Be sure to observe safety instructions to keep the glassware safe and long-lasting.

<Instructions for handling the glassware>
● Before using the glassware, check the edge for cracks, chips and other damage (to prevent injury when washing the glassware).
● Do not use any glassware that is cracked, chipped, or severely scratched, as it may break during use. ● The glassware is fragile. Be careful when you wash or use it.
⚠ Caution: Wash the glassware with a soft sponge and mild detergent. Avoid using abrasive nylon scrubbers, steel wool pads, coarse cleansers and other abrasive products, as they may damage the glassware and cause it to break.● Use dish bleach or the like to remove heavy stains.● Do not wash the glassware by twisting it while firmly holding the edge. The glassware may break and cause personal injury.● Do not strike the glassware with or against a spoon or other hard object, as it may damage the glassware and cause it to break.
● Be careful when handling broken glass, as pieces may be extremely sharp.● Instruct children on the proper handling of the glassware before allowing them to use it.
● When disposing of the glassware, avoid mixing it with recyclable glass bottles (because of differences in glass composition).

<Instructions for heating the glassware>
⚠ Caution: Do not heat the glassware with an open flame, as it may break the glassware or cause burns. ● The glassware is for convection oven or microwave use. It may break when used with other heating devices. Do not heat the glassware in an open-flame oven.● Do not overheat the glassware or heat empty glassware. Be careful of hot glass.
● Do not handle the hot glassware with a damp cloth or put it on a wet surface, as it will rapidly cool the glassware beyond the allowable temperature range and break it.
● Do not heat frozen food in the glassware in a preheated oven, as the glassware may break. Thaw frozen food before heating.● The lid is NOT convection oven-safe.
● When heating the glassware in a convection microwave using the auto-cook function, make sure the oven does not use convection heating, as it may melt the lid.
● Remove the lid when heating the glassware if it contains oily food.

<Instructions for handling the lid>
⚠ Caution: Do not hold the lid when carrying the glassware, as the glass container will slip off. ● Note that coloring in food may cause stains on the lid and strong food smells may remain on it.● The lid does not fully seal the glassware. Do not lay the glassware on its side.

<Instructions for frozen storage> Food expands when it freezes and may break the glassware. Observe the following instructions for proper use.
● Do not freeze liquids in the glassware.(For example, miso soup, consomme soup, broth, soup stock, milk, or juice) Do not freeze cooked rice or similar food in the glassware. (Cooked rice and similar food contains a lot of moisture and expands more than expected when it freezes.)* You can freeze cooked rice by making rice balls and placing the balls away from the sides of the glassware.

<Instructions for washing the glassware in a dishwasher and dryer>
● The glassware is dishwasher and dryer safe.

※ Note that the allowable temperature change is not the same as the heat-resistant temperature.
※ Heat-resistant glassware is designed to resist heat; it is not designed to resist impact.